ISLA ONLINE
Noticia Transparente di Gobierno



Diaranson 9 November 2022

Email: IslaOnline@gobierno.aw Tel: 528-4952

Gabinete Wever-Croes ||



ISLA ONLINE

Noticia di Gobierno



En conexion e Marcha Pa Nos Derechonan riba Dia International di Mucha

A HACI ENTREGA DI E PROME BORCHI NA PIUS X SCHOOL

En conexion cu e Marcha Pa Nos Derechonan riba Dia International di Mucha dia 19 di November, diaranson 9 di november, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a bishita Pius X School pa haci entrega di e prome borchi. Puis X School ta e prome scol cu a pidi un tema specifico relaciona cu articulo 38 di derechonan di mucha.

E articulo ta bisa cu un estado of pais, mester evita cu muchanan menor di 15 aña participa na actividadnan cu ta crea enemistad, y mucha menor di 15 aña no mag di drenta servicio militario. "E derecho aki ta hopi importante pa nos como adulto y mayornan, percura pa e muchanan keda mucha", Prome Minister a enfatisa.



Dirigiendo su mes na e muchanan di Puis X School, Prome Minister a expresa: "Nos mester percura pa no pone boso den situacion di odio, enemistad, rabia y sigur no den e asunto di guera. Mi ta hopi contento cu Puis X School a scoge e articulo aki y mi a compronde cu boso ta preparando riba dje. Tambe mi a compronde cu boso ta e prome scol cu a pidi y cu ta prepara. Masha pabien cu esaki y danki na maestronan cu ta stimula nos muchanan pa cu e preparacion pa cu e presentacion di e tema aki dia di e marcha y dia di presentacion.



Pabien na e maestronan. Mi ta spera boso por pasa door di procesonan y siña mas cu ta posibel y siña otro mucha tambe. Mi ta spera e otro scolnan ta mesun enthusiasma cu boso cu e manera cu bosonan ta preparando.

Danki pa ricibi nos, mi ta trece e borchi pa boso di awor caba y ta spera cu esaki yuda boso poco mas cu e preparacionnan y mi lo keda pendiente pa mira kico boso lo bay presenta dia 19 di November proximo".



Continuacion A HACI ENTREGA DI E PROME BORCHI NA PIUS X SCHOOL....











31 CURSISTA A RICIBI CERTIFICADO CU A FINALISA E CURSO DI "ONDERWIJSRECHT" EXITOSAMENTE

Recientemente a tuma luga e curso di "Onderwijsrecht" duna pa Profesor Luutsen de Vries, kende tin un contracto pa atende cu e recomendacion number 11 di e Doorlichting Rapport; cu ta encera pa renoba nos leynan den enseñansa pero tambe pa traha leynan cu nunca no tabata existi. Durante su dies dia di estadia na Aruba a organisa cinco dia di e curso "Onderwijsrecht". Un total di 31 persona di e veld di enseñansa a participa e.o. Inspectie Onderwijs, Directie Onderwijs, Bureau Leerplicht y DPS.

E curso tabatin duracion di cinco dia y 2 ora pa dia. E curso di "Onderwijsrecht" a culmina diaranson merdia unda Minister Endy Croes hunto cu profesor de Vries a entrega certificado na e cursistanan cu a finalisa e curso exitosamente.
E participantenan tabata hopi contento, entusiasma y a encanta e manera con Profesor de Vries a trece e lesnan como tambe facilita y comparti su experticio cu nan. Na final di e mainta sra. Sheila Maduro, Directora Suplente di Directie Onderwijs y e cursistanan a sorprende Profesor de Vries un regalo di aprecio; un bunita coleccion di stampia di mas nobo di Aruba.

Concluyendo Minister Endy Croes ta manda palabranan di pabien na tur e cursistanan cu a finalisa e curso cu exito. 'Nos ta para pa SDG 4 y "Life Long Learing" y nos keda percura pa trece curso pa nos hendenan', Mandatario di Enseñansa a finalisa.

Continuacion 31 CURSISTA A RICIBI CERTIFICADO....











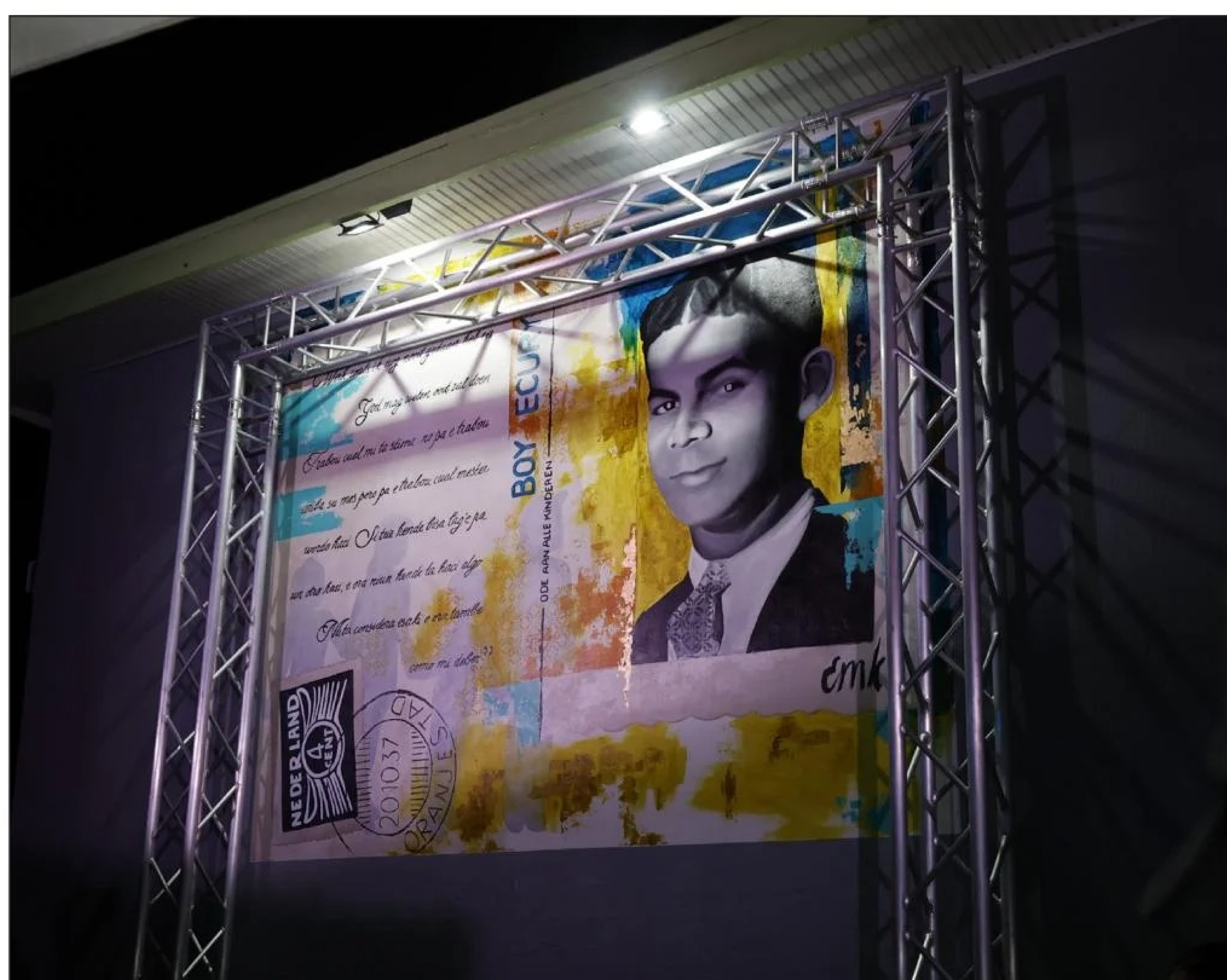




MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA DEVELACION DI MURAL DEDICA NA NOS HEROE DI SEGUNDA GUERA MUNDIAL BOY ECURY

Diasabra ultimo e proyecto “Op Zoek naar Boy” a yega na su final cu e develacion di un mural y un obra di teatro dedica na nos heroe di segunda guera mundial Boy Ecury. Un hoben balente y integro cu sigur ta un ehempel pa nos tur. E proyecto a wordo lansa na luna di februari di e aña aki como un homenahe pa e hoben heroe di Aruba cu a duna su bida dia 6 di november 1944 pa libertad di Aruba y Hulanda. Den un bunita ceremonia na Filomena College den presencia di Gobernador di Aruba, sr. Alfonso Boekhoudt y distinguido esposa, Minister Endy Croes, Minister Xiomara Maduro, Parlamentario Alvin Molina, famia y demas invitadonan special a devela e bunita mural aki.

E proyecto ta un colaboracion entre Stichting Cultuurgeneratie, Colegio San Antonio, Filomena College Mavo, Muchila Creativo, MBO Media Collge Amsterdam y Monumentenfonds Aruba. E artista local Esmeralda Kelly a crea un bunita mural riba e muraya na Filomena College, inspira pa e ideanan di e studiantenan durante workshopnan bou di direccion di Esmeralda Kelly y Rudberth Wolff. Despues di e ceremonia, invitadonan a dirigi nan mes na escenario principal Art Fair unda studiantenan di Colegio San Antonio a presenta un tableau vivant cu acompañamento musical di alumno y maestronan di Muchila Creativo.



Concluyendo Minister Endy Croes ta felicita sra. Esmeralda Kelly cu e bunita mural como tambe palabranan di pabien pa e alumnonan di Colegio San Antonio y Muchila Creativo pa nan excelente presentacion. Mandatario di Enseñansa ta gradici Fonds voor Cultuurparticipatie, Gemeente Amsterdam y Departamento di Cultura Aruba, alumno, scol y mayornan cu a haci e proyecto aki posibel.

Continuacion MINISTER ENDY CROES PRESENTE NA DEVELACION....









REORGANISACION DI DIRECTIE ARBEID ONDERZOEK (DAO) TA FUNDAMENTAL PA SALVAGUARDIA DERECHO DI TRAHADORNAN

Ta importante pa informa y conscientisa e trahadornan riba loke ta nan derecho laboral



Den cuadro di tratamento di presupuesto 2023, Minister di Labor Glenbert Croes a elabora riba e importancia pa reorganisa y optimalisa e departamento di Directie Arbeid Onderzoek (DAO) pa salvaguardia e derecho di trahadornan. Gobierno di Aruba ta invertiendo den automatisacion di e departamento pa asina prepara nan pa implementa e partinan di e Landspakket. Tambe lo enfoca riba desaroyo y capacitacion di e personal, optimalisacion di eficiencia pa asina por duna un bon servicio na e pueblo di Aruba, inverti den nan comunicacion interno y externo, den asuntonan logistico, operacional y keda cla cu leynan pendiente.

Minister Croes a splica cu reorganisacion di e departamento ta fundamental pa asina e ta un departamento cu ta sali na derecho di e trahador cu husticia. Ta di suma importancia pa DAO informa y conscientisa e comunidad riba kico ta nan derechonan laboral pa asina evita cualkier mal comprondemento entre e trahador y e dunado di trabou. Mayoria di biaha pa falta di conocimento di nan derecho laboral, hopi trahador ta wordo perhudica y esaki no ta aceptabel.

Durante gobernacion anterior di AVP, ta conoci cu nan tabata yama DAO y duna ordo pa no haci controle. Alcontrario di e gobierno actual, cu si ta yama pa sigura cu controlnan ta tumando lugar. Como garantia di esaki, Minister Croes ta ricibi tur luna un rapport di tur e inspeccion- y controlnan haci pa asina evita cu e dunado di trabou ta faya cu nan trahadornan den loke ta nan derechonan y salario.

Gobierno di Aruba tambe lo bay fortifica e departamento di “beleidsafwikkeling”, “bedrijfsvoering”, “arbeidsmarkt data”, “bemiddeling toezicht handhaving”, y diferente otro departamentonan interno di DAO. Loke ta importante pa gobierno ta, pa respeta cu e principio fundamental na unda tin gremionan comercial, laboral y gobierno di Aruba na mesa pa discuti asunto y derechonan laboral di e trahadornan.

Minister Glenbert Croes:

'MI TA ENTUSIASMA CU E PROYECTO DI PARKE DI MOLINA DI BIENTO Y CONTENTO CU E 'EXPRESSION OF INTEREST' CU A TUMA LUGA'



Durante tratamento di presupuesto e siman aki den Parlamento, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes a contesta varios pregunta relaciona cu energia renobabel. Parlamentario Arthur Vallejo a puntra si e parke di molina di biento lo bay conduci cu ta baha prijs di awa y coriente, pa cual Minister Croes a contesta afirmativo.

Minister Croes a inicia bisando cu e ta entusiasma cu e proyecto di parke di molina di biento y ta sumamente contento cu e "expression of interest" cu a tuma luga. Awor aki ta bayendo pa e proximo fase. "Mi ta kere cu entre Eagle LNG y e parke di molina di biento, nos ta riba bon rumbo pa cumpli cu e acuerdonan di Paris."

E tema di energia renobabel y e decisionnan cu ta tumando awo, ta hopi importante pasobra si mundo no worry cu e tema, e consecuencianan pa paisnan manera Aruba lo ta devastador. Aruba ta un isla chikito, rondona di lama y si un dia nivel di lama mester subi a consecuencia di "global warming", paisnan manera Aruba ta desaparece. Pues enbes di otro hende bin Aruba, lo toca nos na Aruba pa bay busca otro porvenir. 'Kisas lo no ta den nos tempo di bida of den tempo di bida di nos yiunan, pero nos tin e deber di percura pa haci un diferencia na e momentonan aki,' Minister Croes a expresa.

Como un di e Ministernan mas pro-refineria cu tin, asina mes mester a tene cuenta cu por realisa refineria a base di gas y di tecnologianan moderno y limpi. Unda cu e "carbon footfrint" lo ta sumamente limita y pa un tempo limita. Esaki ta e balans cu nos ta busca y cu ta necesario. Ademas, den e plan di desaroyo di e area y e proyectonan y inversionnan riba e zona di refineria, lo tene cuenta cu diferente aspecto. Ta papiando di e inversionnan di waf (industrial/turistico) y diferente industria di energia sostenibel, renobabel y e componente turistico pa pariba di nos isla cu no lo falta, Minister Croes a splica. 'Nos ta para dilanti di e siguiente boom economico igual na loke nos a experiencia den e transformacion economico desde aña 1986 dia cu Aruba a haya su status aparte en dilanti cu turismo.' Minister Croes a sigui bisa cu esaki ta un pilar cu no ta depende di turismo y unda cu realmente bo por diversifica bo economia. E ta un oportunidad cu ta pone bo soña cu speransa cu e prosperidad grandi lo traduci su mes den prosperidad pa henter un pueblo y pa e siguiente generacionnan.

Concluyendo, Minister Croes a expresa cu den e plannan pa futuro ohala nunca perde e caminda di hiba un politica economico den balans cu e responsabilidad y compromisonan social, pa asina sigura un pais hopi mas 'equitativo' pa un y tur den su desaroyo y progreso.

MINISTER CROES A CONTESTA PREOCUPACIONNAN DI PARLAMENTO ACERCA DI TUR LOKE TA PASANDO NA WEB



Durante tratamento di presupuesto 2023 den Parlamento di Aruba, Minister di Labor, Energia y Integracion Glenbert Croes, a contesta preguntanan ricibi di Parlamentario Hendrik Tevreden y Parlamentario Arthur Vallejo pa locual ta varios situacion relaciona cu WEB.

Un di e preguntanan cu Minister Croes a ricibi ta, si tin costo mara na e Recipnan di e planta di Wartsila cu no por switch ainda pa gas. Pa cual Minister Croes a splica cu Recip 4 ta e unico cu por traha a base di gas. Recip 1, 2 y 3 lo costa 70 miyon florin adicional y lo tarda dos aña, pa e conversion pa gas tuma luga.

Tabatin mas pregunta acerca di e proyecto di Wartsila pa cual Minister Croes a haci uzo di e oportunidad pa coregi algun informacion incorecto cu el a provee durante e prome tanda den Parlamento. Minister Croes a splica lo siguiente: E proyecto di planta di Wartsila a costa 210 miyon florin, mas 70 miyon florin di 'meerwerk' cual ta haci e costo total yega 280 miyon florin. Esey no ta inclui tampoco e propio inversionnan cu WEB mes mester bay haci cu ta mas o menos 50 miyon florin. Segun Minister Croes a splica, loke ta fastioso di tur e informacion aki ta cu dia cu a contrata Wartsila, no tabatin niun 'bidding' cu a tuma luga pa e planta, siendo un proyecto asina grandi. Pues WEB a procede na scoge Wartsila sin un 'bidding process'.
Minister Croes a compromete su mes cu ta bay scoge un compania (di renombre internacional) pa haci un investigacion pa haya sa e berdad y con ta bay remedia e situacion aki. 'Loke cu a tuma luga ta un abuso, e planta ta caro y ta causando molester y daño na nos comunidad cual ta intolerabel y inacceptabel,' Minister Croes a expresa.

Banda di esaki tin e cobransanan halto cu comunidad ta wordo confronta cu ne. Minister Croes a bisa cu e cobransa di dianan adicional, a hinca nos tur den brackets mas halto cual su persona ta haya ta incorecto, pa cual a pidi WEB y ELMAR pa coreccion. Elmar a bisa cu pa loke ta e forma con a aplica e aumento, nan a aumenta na un forma corecto, pero e 33 of mas dia cu a cobra no ta corecto y pesey nan a cuminsa duna opcion pa areglo di pago. Minister Croes a bisa cu e lo bay wak den ki forma e coreccion aki lo bay tuma luga paso ta inhusto cu pa motibo di cobra dianan extra, ta hinca henter comunidad den un gasto for di proporcion. Pa loke ta reduccion di tarifa y perspectivanan pa utilidad, ta spera cu den e 6 lunanan ora cu yega na re-evaluacion di e tarifanan, cu lo tin bon noticia pa comunica na comunidad.

Por ultimo, Minister Croes a remarca cu tur loke ta pasando na WEB, e forma di proceder cu algo asina importante ta un situacion sumamente serio cu lo percura pa e wordo atendi cu ne.

'TIME FOR TAXES'

Everything Small Business Owners & Entrepreneurs need to know about filing taxes



Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) ta ripiti door di demanda grandi e workshop di 'Time for taxes'.

IDEA kier a invita tur esnan cu tin un negoshi existente of cu ta den proceso pa habri un negoshi pa asisti na su workshop di: 'Time for taxes'.

E workshop aki ta presenta door di Departamento di Impuesto (DIMP) y lo tuma luga otro siman, diamars, dia 15 di november 2022.

Algun topiconan:

- Inkomsten y winstbelasting;
- Administratieplicht;
- Aangifteplicht;
- Toepasselijke belastingen, manera BBO, LB and primanan social;
- Kico tur mester tene cuenta cu ne y con pa aplica esaki ora bo tin un negoshi.

E workshop aki ta completamente GRATIS y ta tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria na Sun Plaza, di dos piso di 9.00 am pa 12.00 pm.

Pa tur empresario existente of cu ta den proceso pa habri un negoshi y cu kier atende e workshop aki mester registra via e siguiente link (por haya e link aki riba nos Facebook page:'Idea-Aruba'):

https://www.eventbrite.nl/e/time-for-taxes-everything-smes-need-to-know-about-filing-taxes-tickets-464284466337

Si acaso mester di mas informacion por yama nos na telefon #: 521-2440/ 521-2439.
Cupo ta limita, nos ta ward'abo!



DEZHI
Directie Economische Zaken, Handel en Industrie

Departamento di Impuesto

Idea
Haci bo Idea Realidad

Everything Small Business Owners & Entrepreneurs need to know about filing taxes

FREE WORKSHOP

TIME FOR TAXES

Date : Tuesday, November 15th,'22
Time : 9:00 am - 12:00 pm
Venue : Department of Economic Affairs, L.G. Smith Blvd # 160, Sun Plaza 2nd floor

REPETITION

Some topics:

- Income & profit taxes
- Administrative duty (administratieplicht)
- Duty to declare (aangifteplicht)
- BBO, LB and social premiums
- And all you need to know about the tax system

✓ Registration is obligatory via Eventbrite

Facilitator: Departamento di Impuesto (DIMP)

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yud'abo cu tur informacion y guia necesario.

Feliz diaranson!

Apesar di caminda dificil nos dilanti,
Nos por, hunto nos por.
Nos por engrandece nos pais.
Nos por fortalece nos pais.
Nos por sirbi nos pais.
Y hunto nos por haci nos pais
fuerte y resiliente un biaha mas.
Ta hunto so nos por brinda
oportunidadnan na nos
futuro generacionnan.



2022 | AÑA DI INVERSION Y OPORTUNIDAD